GC3 (PF)
(À TROIS FOURS)
CUISINIÈRE À GAZ AVEC CONDUIT A PUISSANCE

Consignes d'installation

Au moment de remplacer une pièce de cette cuisinière, n'oubliez pas d'utiliser exclusivement des pièces de rechange dont vous êtes certain de la conformité aux spécifications que nous exigeons en matière de sécurité et de performances. N'utilisez pas de pièces remises en état ou des copies qui n'ont pas été clairement autorisées par Aga.

VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE DE CE MODE D'EMPLOI AVANT DE METTRE EN SERVICE CETTE CUISINIÈRE.

CE **Pour une utilisation en FR & BE**

01/07 EINS 513570

TABLE DES MATIÈRES

SECTION	PAGE
HYGIENE ET SECURITE	3
INSTALLATION	4
EMPLACEMENT	4
DONNEES TECHNIQUES	5 - 7
CONDUIT DE FUMEE	8 - 11
VENTILATION	12
TUYAUX D'INSTALLATION	12
DEFLECTEUR DU FOUR A PATISSERIE	12
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE	12
MISE EN SERVICE	13 - 14
CONSIGNES	14
COMMANDES DU BRULEUR	15

SANTÉ ET SÉCURITÉ

Protection du consommateur

En tant que fabricant responsable, nous apportions tous les soins nécessaires pour garantir que nos cuisinières sont conçues et fabriquées en vue de répondre aux prescriptions générales en matière de sécurité dans le cas d'une utilisation et d'une installation correctes.

AVIS IMPORTANT: VEUILLEZ LIRE LA GARANTIE CI-JOINTE.

Toute modification non approuvée par Aga est susceptible d'entraîner l'annulation de l'homologation de la cuisinière, de sa garantie et pourrait également constituer une enfreinte à vos droits statutaires.

Important

Il est possible que cette cuisinière renferme les matériaux indiqués ci-dessous. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur/de l'installateur de s'assurer de porter des vêtements de protection individuelle lors de la manipulation de ces matériaux ; sinon, ils peuvent être nuisibles à l'hygiène et à la sécurité ; voir plus bas pour obtenir de plus amples renseignements.

Briques réfractaires, couches de combustible, combustibles artificiels : portez des gants jetables en cas de manipulation.

Ciment réfractaire : portez des gants jetables en cas de manipulation.

Colles et produits d'étanchéité : soyez vigilant ; si ceux-ci se trouvent toujours à l'état liquide, portez un masque pour le visage et des gants jetables.

Fil de verre, laine de verre, plaques isolantes, fibre céramique, kérosène : produits susceptibles d'être dangereux en cas d'inhalation, pouvant irriter la peau, les yeux, le nez et la gorge. En cas de manipulation, évitez leur inhalation et tout contact avec la peau et les yeux. Portez des gants jetables, un masque pour le visage et des lunettes de protection. Après manipulation, lavez-vous les mains et les parties exposées. Au moment de mettre le produit au rebut, réduisez la poussière à l'aide d'un vaporisateur et veillez à ce que les pièces soient enveloppées de manière sûre.

INSTALLATION

Sauf dans le cas d'exceptions spécifiques, l'installation d'une cuisinière Aga, quelle qu'elle soit, est soumise aux consignes respectives contenues dans les réglementations de construction en vigueur. Par ailleurs, il se peut qu'un permis de construire soit nécessaire, auquel cas il doit faire l'objet d'une demande séparée. La gamme complète des cuisinières Aga est adaptée à du gaz naturel et propane uniquement ; elle ne convient pas à un usage avec quelque autre gaz. **(NOTE IMPORTANTE : Reportez-vous à la plaque d'identification située sur le panneau du boîtier du brûleur, derrière la porte supérieure gauche).**

La cuisinière repose sur tout son socle sur le sol et l'espace dans lequel la cuisinière doit être posée doit présenter au minimum les dimensions suivantes :

Espace minimum de 6 cm au-dessus de la poignée du couvercle isolant une fois relevé.
Sur les côtés, l'espace libre peut être nul, à moins que la cuisinière ne soit montée contre un mur, auquel cas un espace de 11,6 cm doit être prévu sur le côté droit et le côté gauche de la cuisinière pour pouvoir ouvrir la porte du four.
Par ailleurs, un espace minimum de 1 m doit être laissé sur le devant de la cuisinière afin de pouvoir procéder aux opérations d'entretien de celle-ci.

Le mur situé à l'arrière de la cuisinière doit être composé d'un matériau non combustible, d'une épaisseur de 2,5 cm au minimum

NOTE : LES CUISINIERES AU GAZ AGA SONT FOURNIES NON MONTEES SORTIE USINE. LEUR MONTAGE EST EFFECTUE SUR PLACE PAR LE DISTRIBUTEUR AGA HOMOLOGUE.

Socle ou foyer de la cuisinière
Il est d'importance primordiale que le socle ou l'âtre sur lequel la cuisinière se tient soit de niveau et capable de supporter le poids total de la cuisinière.
Modèle GC3 : 477 kg

Le haut de l'âtre doit être composé d'un matériau non combustible, d'une épaisseur de 1,2 cm.

Carrelage
Lorsqu'il est prévu de faire se tenir la cuisinière dans un renfoncement, ou contre un mur destiné à être carrelé, les carreaux ne doivent en aucun cas chevaucher la plaque supérieure de la cuisinière.

Exigences en matière d'installation
L'installation de la cuisinière doit se faire en conformité avec les exigences concernées des règlements en matière de sécurité au gaz et des règlements de construction. Elle doit par ailleurs se conformer aux règlements pertinents, quels qu'ils soient, de la compagnie régionale de gaz et des autorités régionales.

Il est dans votre intérêt propre, et dans celui de la sécurité, de vous conformer à la loi. Tous les appareils au gaz doivent être installés par une personne compétente, en respectant les règlements qui y ont trait. Tout manquement d'installer la cuisinière correctement est passible de poursuites.

Une fois l'installation effectuée, il faut vérifier l'étancheité de l'installation au gaz.

EMPLACEMENT

L'emplacement choisi pour la cuisinière doit permettre l'apport d'un conduit de fumée satisfaisant et d'une prise d'air adéquate. Il doit en outre laisser suffisamment de place pour procéder aux opérations d'entretien et pour que l'air puisse circuler autour de la cuisinière.

DONNEES TECHNIQUES – AGA A 3 FOURS (GC3) AVEC CONDUIT A PUISSANCE

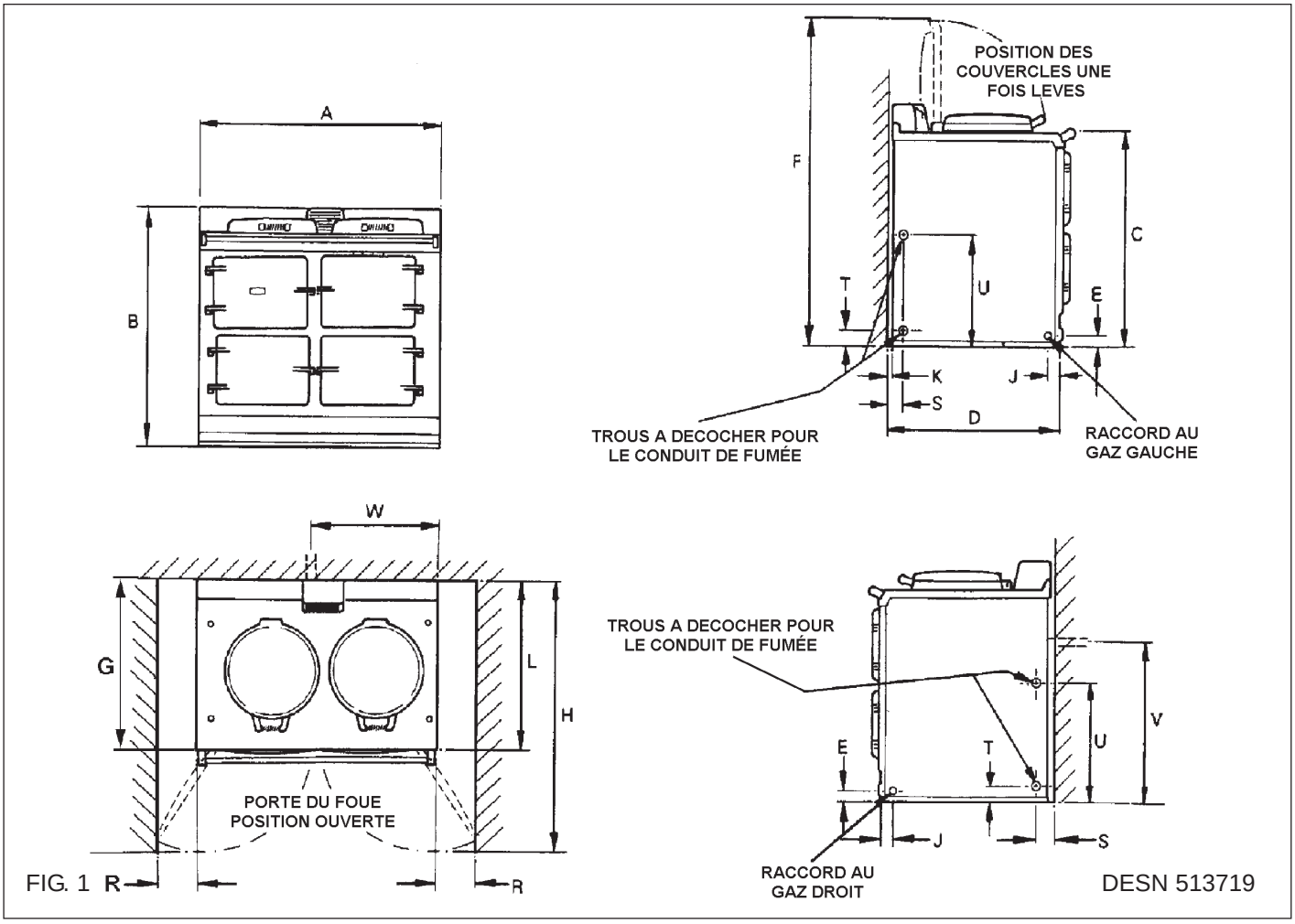


FIG. 1

	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	R	S	T	U	V	W
mm	987	967	851	679	41	1330	756	1125	39	3	698	116	48	65	375	595	667

À NOTER SVP : LA DIMENSION DE L'ÉCART LATÉRAL DROIT (R) DOIT ÉGALEMENT ÊTRE OBSERVÉE SUR LE CÔTÉ GAUCHE POUR POUVOIR OUVRIR LA PORTE DU FOUR À PTISSERIE.

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE

Au moment de prendre les mesures en vue de l'installation de la cuisinière, il faut rajouter en tout 1 cm aux chiffres indiqués ci-dessus pour laisser suffisamment de place pour le « corps » de la cuisinière. Cela permet de prévoir une marge de sécurité en vue de prendre en compte les différences naturelles de dimensions que l'on trouve sur les pièces coulées de grosse taille. La largeur du renfoncement où loger la cuisinière est potentiellement tout particulièrement importante.

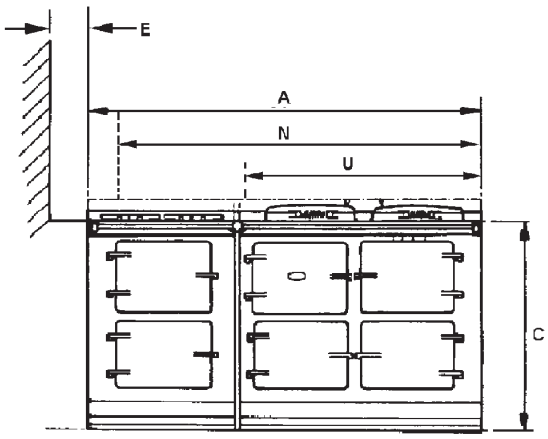
RACCORD AU GAZ - GC3 EXCLUSIVEMENT

Tuyau d'alimentation de 1/4 pouce BSP, avec fixation fournie de 1/4 de pouce à 15 mm fourni.

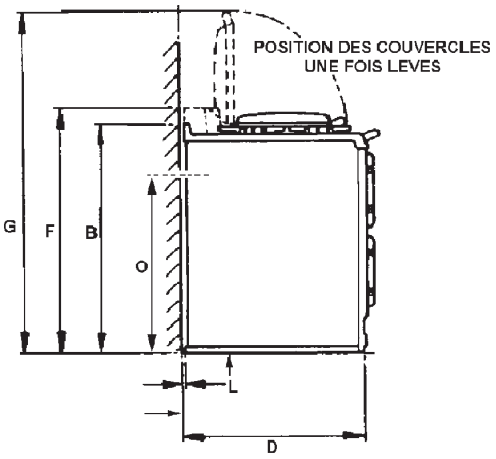
RACCORD AU GAZ - GC3 AVEC CONDUIT A PUISSANCE, AVEC MODULE (LE CAS ECHEANT)

Voir Fig. 1A (page 6), et reportez-vous aux consignes d'installation du module.

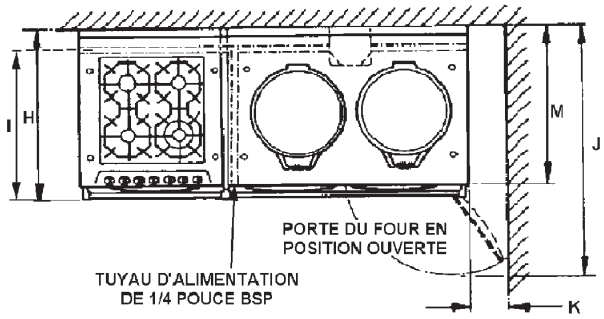
DONNEES TECHNIQUES – AGA A 3 FOURS (GC3) AVEC CONDUIT A PUISSANCE



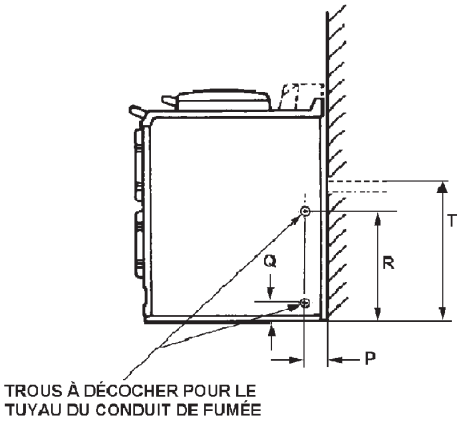
VUE FRONTAL



VUE LATERALE GAUCHE



VUE DU HAUT



VUE LATERALE DROIT

FIG. 1A

DESN 513720

	A	B	C	D	E***	F	G	H	J	I*	K	L	M	N**	O**	P	Q	R	S	T	U
mm	1598	889	851	679	60	967	1330	756	1125	685	116	3	698	1533	800	48	65	375	500	595	960

* TUYAU D'APPROVISIONNEMENT EN GAZ POUR GC3 (PF) QUAND MONTÉ SUR MODULE

** TUYAU D'APPROVISIONNEMENT EN GAZ POUR LE MODULE

*** EN CAS DE MONTAGE À CÔTÉ DE MATÉRIAU COMBUSTIBLE

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE

Au moment de prendre les mesures en vue de l'installation de la cuisinière, il faut rajouter en tout 1 cm aux chiffres indiqués ci-dessus pour laisser suffisamment de place pour le « corps » de la cuisinière. Cela permet de prévoir une marge de sécurité en vue de prendre en compte les différences naturelles de dimensions que l'on trouve sur les pièces coulées de grosse taille. La largeur du renfoncement où loger la cuisinière est potentiellement tout particulièrement importante.

DONNEES TECHNIQUES (SUITE)

Modèles GC3 avec conduit à puissance	GC3 (PF)
GAZ NATUREL G20/G25	
APPORT DE CHALEUR MAXIMAL	5kW
Dérivation du thermostat	110
Injecteur du brûleur principal	400
Injecteur de la veilleuse	4212
Pression d'entrée	20/25mbar
Pression du brûleur	10mbar
PROPANE G31	
APPORT DE CHALEUR MAXIMAL	5kW (357g/h)
Dérivation du thermostat	65
Injecteur du brûleur principal	170
Injecteur de la veilleuse	4209
Pression d'entrée	37mbar
Pression du brûleur	25mbar

CONDUIT DE FUMEE

VOIR FIGS. 2, 3, 4 & 5.

Le conduit de fumée doit impérativement être installé en conformité avec les règlements en vigueur.

Les produits de la décharge de combustion sont évacués par un conduit de fumée doté d'un ventilateur. Ce conduit de 50 mm de diamètre peut faire jusqu'à 6 m de long et accommoder un maximum de 6 x coudes à 90°, ou de 9 m de long avec un coude. Les sorties à partir de l'arrière de la cuisinière peuvent se faire à droite, à gauche, au milieu ou à partir du dessous (Figs.4 & 5).
Le tuyau du conduit doit traverser la plaque de fixation murale extérieure et en ressortir de 25 mm (Fig.2).

L'extrémité du conduit de fumée
L'espace minimum entre l'extrémité du conduit et toute obstruction ou ouverture de ventilation éventuelle est indiqué à la Fig.3.
Lorsque l'extrémité du conduit se trouve à moins de 60 cm en-dessous de gouttières en plastique, il est nécessaire de fixer un écran en aluminium de 1 m de long sur le dessous et juste en-dessous de la gouttière ou de l'avant-toit.
Lorsque l'extrémité du conduit se trouve à moins de 45 cm en-dessous de l'avant-toit ou de gouttières peintes, un écran en aluminium de 75 cm de long doit être monté sur le dessous et juste en-dessous de la gouttière ou de l'avant-toit.

Protection de l'extrémité du conduit de fumée
Un dispositif de protection est fourni avec la cuisinière. Celui-ci doit être monté si l'extrémité du conduit se trouve à moins de 2 m au-dessus du sol ou si elle est susceptible d'être endommagée. Une fois monté, il doit être mis en place de sorte à prévoir un écart minimum de 5 cm à partir de n'importe quelle partie de l'extrémité et il doit se trouver bien au milieu au-dessus de l'extrémité.

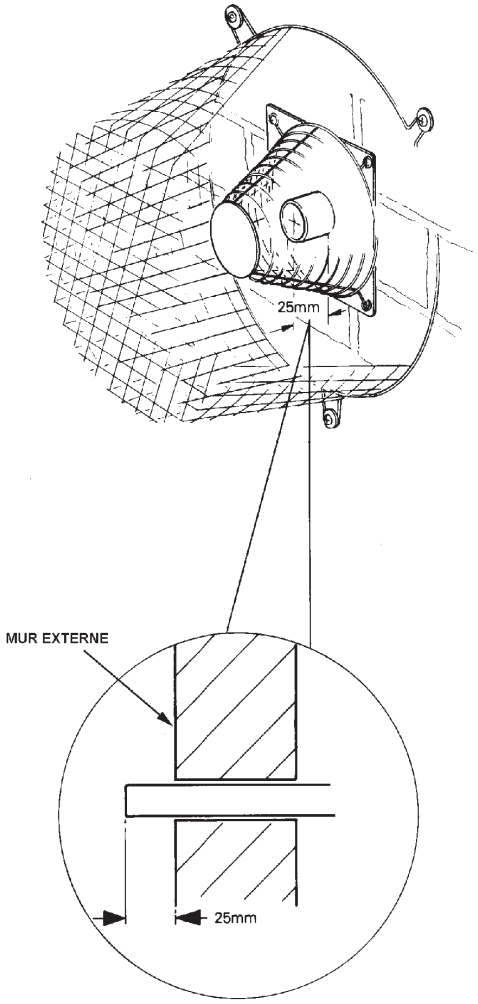
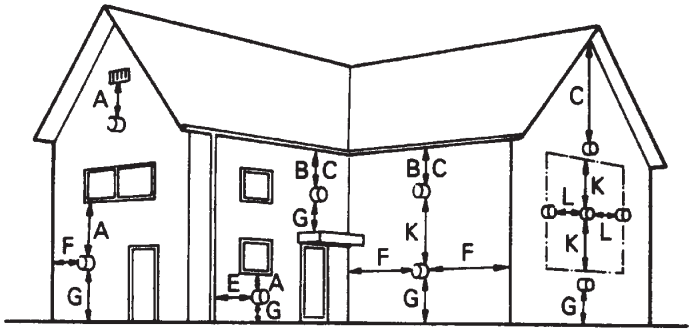


FIG. 2 DESN 513721

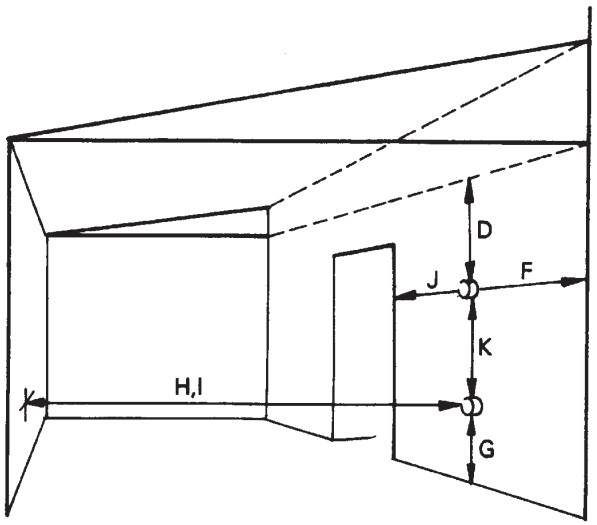
Dimensions minimums d'emplacement pour les extrémités de conduit

	Emplacement	Écart minimum (cm)
A.	Directement en-dessous d'une fenêtre qui s'ouvre, d'une prise d'air ou d'une autre ouverture de ventilation	30
B.	En-dessous d'une gouttière, d'un tuyau de descente d'eaux pluviales/un tuyau de vidange	7,5
C.	En-dessous de l'avant-toit	20
D.	En-dessous d'un balcon ou d'un toit d'abri à voiture	20
E.	À partir de tuyaux de descente ou tuyaux de vidange verticaux	15
F.	À partir d'un coude interne ou externe	20
G.	Au-dessus du sol ou du niveau du balcon adjacent	30
H.	À partir d'une surface devant l'éxtremité du conduit de fumée.	60
I	En face d'une extrémité	120
J	À partir d'une ouverture (porte/fenêtre) de l'abri à voiture dans l'habitation	120
K	Verticalement à partir d'une extrémité	150
L	Horizontalement à partir d'une extrémité	30



AUTOUR DE LA MAISON

DESN 513722



SOUS UN ABRI À VOITURE, ETC.

FIG.3

DESN 513723

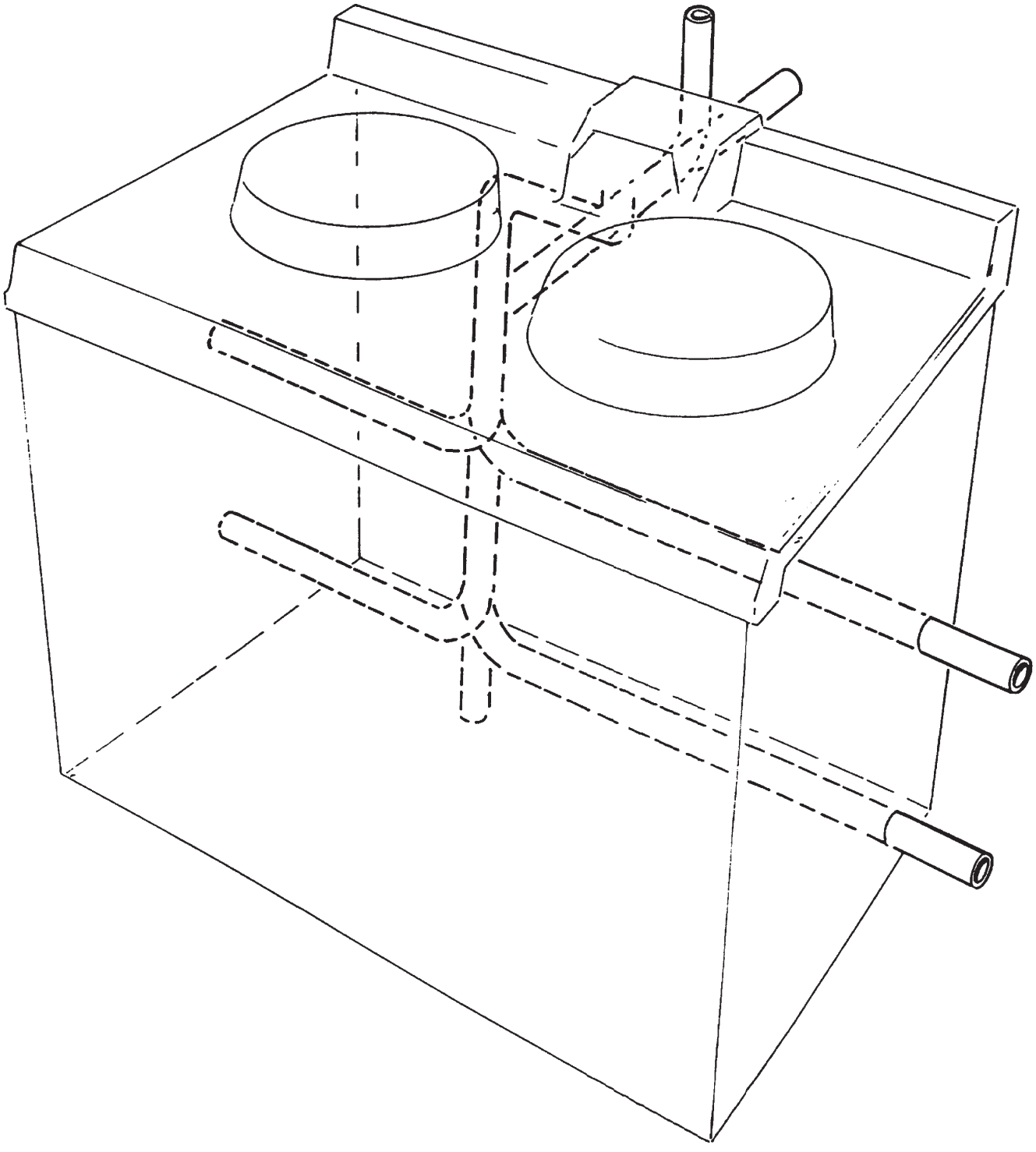
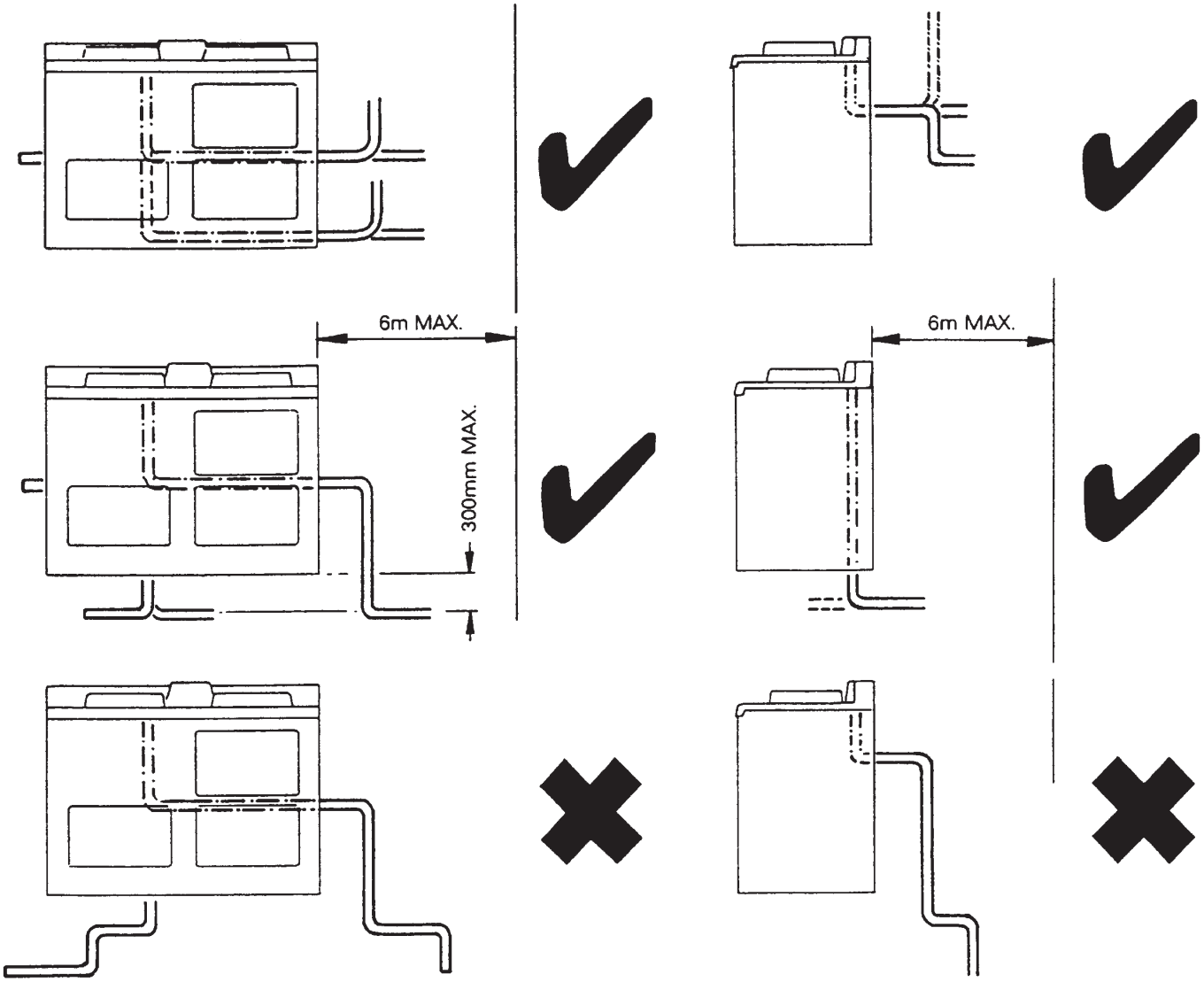


FIG. 4

DESN 511190



LES DESCENTES VERTICALES JUSQU'À 30 CM EN-DESSOUS DE LA CUISINIÈRE SONT AUTORISÉES À CONDITION DE N'UTILISER QU'UN SEUL COUDE.

LES DESCENTES VERTICALES UTILISANT 2 COUDES SONT **INTERDITES**.

FIG. 5

DESN 511191

VENTILATION

Ventilation de la cuisine ou d'un espace fermé
La cuisinière ne peut être installée que dans une pièce qui satisfait les exigences de ventilation en vigueur. En tout état de cause, la pièce doit être dotée d'une ventilation permanente d'une superficie à l'air libre minimum de 36 cm^2.

CONDUITS TUYAUX D'INSTALLATION

Les tuyaux d'installation doivent être montés en conformité avec les règlements en vigueur relatifs au gaz. Les tuyaux compris entre le compteur de gaz et la cuisinière doivent être de la dimension adéquate (diamètre du raccord à la cuisinière : 1,5 cm). Une fois l'installation effectuée, il faut vérifier l'étanchéité de l'installation au gaz et la purger conformément aux règlements en vigueur.

DEFLECTEUR DU FOUR A PATISSERIE

La plaque métallique (percée de trous carrés), comprise dans le matériel Aga fourni avec la cuisinière, doit IMPERATIVEMENT être posée sur les clayettes du haut du four à pâtisserie. Faites glisser la plaque jusqu'au fond, jusqu'à ce qu'elle touche la paroi arrière du four.

Ce déflecteur constitue une pièce permanente du four à pâtisserie ; il est destiné à contrôler la température du four.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

La cuisinière nécessite une alimentation électrique à fusible de 3A 230V – 50 Hz à proximité. Les fils externes reliés au ventilateur doivent être installés en utilisant un câble gainé en PVC à 3 âmes, résistant à une chaleur jusqu'à 85°C, en conformité avec la réglementation relative aux raccordements et aux règlements locaux en vigueur, quels qu'ils soient.

Le raccordement de la cuisinière doit correspondre aux indications suivantes :

La méthode de raccordement à l'alimentation électrique sur le secteur doit faciliter l'isolation électrique complète de la cuisinière, de préférence au moyen d'une prise de courant à volet sans interrupteur, conjointement à une fiche à trois broches à fusible. Sinon, il est aussi possible d'utiliser un interrupteur bipolaire à fusible à séparation de contact, d'au moins 3 mm entre les deux pôles. et desservant exclusivement la cuisinière.

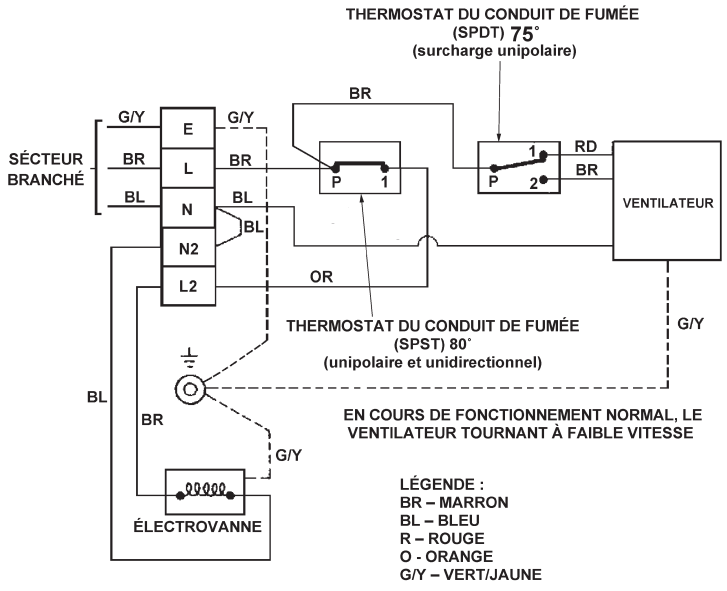


FIG. 6

MISE EN SERVICE

ATTENTION : AVANT D'ALLUMER, VÉRIFIEZ QUE LE BOUTON (A) EST BIEN ÉTEINT (SUR OFF) (VOIR FIG. 9). VÉRIFIEZ QUE L'ALIMENTATION EN GAZ À LA CUISINIÈRE EST OUVERTE, QUE LE ROBINET DE SERVICE DU GAZ (C) EST OUVERT (SUR « ON ») (VOIR FIG. 7) ET QUE LE COURANT DE L'AGA EST BIEN ALLUMÉ.

PROCÉDURE D'ALLUMAGE – VOIR FIG. 8-13

1. Le débit de gaz du brûleur principal se règle à l'aide du « bouton de la température » (B) (voir Fig. 8). La position « 1 » correspond à la position minimum et la position « 7 » est le réglage de température maximum. Vérifiez d'abord que le bouton (B) est tourné à fond dans le sens des aiguilles d'un montre sur la position « 1 ».

2. Tournez le bouton de marche/arrêt (« ON/OFF) (A) légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vers la position d'allumage [☼] jusqu'à l'arrêt. Enfoncez le bouton et le maintenez enfoncé pendant 5 secondes (le gaz est uniquement envoyé vers le brûleur de la veilleuse) (voir Fig. 10).

3. Maintenez la pression sur le bouton (A) tout en continuant de tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la position PILOT (veilleuse) : cela a pour effet d'activer le piézoélectrique. Maintenez la pression pendant 10 secondes encore, une fois le brûleur de la veilleuse allumé. Si la veilleuse ne s'allume pas, répétez les étapes 2 et 3 (voir Fig. 11).

4. Après l'allumage, relâchez le bouton et continuez de tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la position « ON » (marche – symbole de la grande flamme) (voir Fig. 12). Le gaz de la veilleuse arrive et le débit du gaz distribué est fonction du réglage de la température (bouton B).

5. Tournez le bouton de la température (B) légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la position « 2 » (position FEU DOUX). Laissez sur la position FEU DOUX (LOW FIRE) pendant 30 minutes au minimum (voir Fig. 13A).

NOTE : Le feu doux peut se trouver entre les positions 1 et 2. Tournez le bouton (B) jusqu'à ce qu'il soit possible de voir une PETITE FLAMME à travers le hublot (D).

6. Au bout de 30 minutes, tournez le bouton de commande (B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, entre les positions 6 et 7, pour obtenir un fonctionnement normal (voir Fig.13B).

NOTE : AU BOUT DE QUELQUES HEURES, il est possible de contrôler la température de la cuisinière à partir de l'indicateur de chaleur. Un réglage sur 6 ou 7 devrait porter l'indicateur sur la position de la ligne noire. Il peut être nécessaire d'ajuster légèrement le bouton de commande (entre 6 et 7) pour y parvenir.

Lorsque la cuisinière est allumée à partir d'un état froid, il se peut que de l'humidité se forme sur l'émail : il faut l'essuyer à l'aide d'un torchon pour l'empêcher de tacher.

SI LA FLAMME S'EST ETEINTE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, ATTENDEZ TROIS MINUTES (AU MINIMUM) AVANT DE LA RALLUMER.

6. Vérifiez que la pression du gaz à l'orifice d'entrée correspond à la pression indiquée sur la plaque d'identification, comme suit (voir Fig. 7) :

   (a) Tournez le bouton (A) sur la position ARRET (OFF) (voir Fig. 9). Enlevez l'obturateur du mamelon d'épreuve de pression à l'orifice d'entrée (D) et mettez le manomètre en place. Rallumez le brûleur. Tournez le bouton (A) sur la position MARCHE (ON) (Fig. 12) et le bouton (B) entre le réglage 6 et 7 (Fig. 8).

   (b) Vérifiez que la pression d'entrée correspond à la pression indiquée sur la plaque d'identification.

   (c) Vérifiez que la pression du gaz ne change pas lorsque d'autres appareils au gaz sont utilisés.Turn knob (A) to OFF position.

   (d) Tournez le bouton (A) sur la position ARRET (OFF). Enlevez le manomètre et remettez en place l'obturateur du mamelon de gaz (au moment de le visser, veillez à ne pas le serrer excessivement).

MISE EN SERVICE (SUITE)

(e) Rallumez le brûleur en suivant les étapes 1 à 6 et vérifiez le mamelon d'épreuve de pression pour vérifier l'étanchéité au gaz.

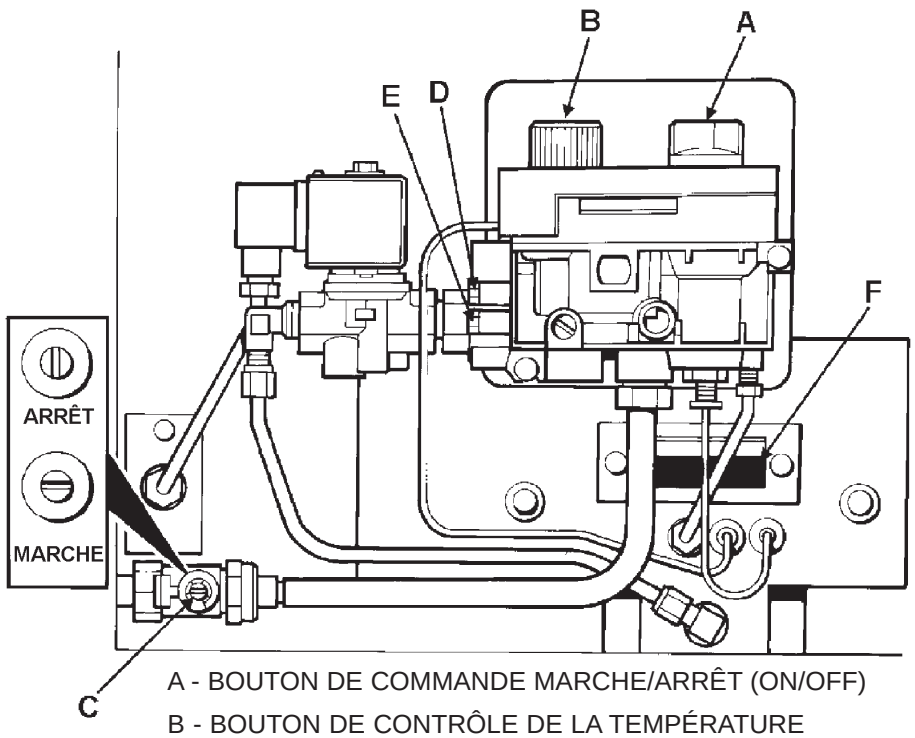
7. Vérifiez la pression du brûleur comme suit :

Répétez la consigne 6 sur une cuisinière parfaitement froide, en montant le manomètre sur le mamelon d'épreuve de pression du brûleur (E) (Voir Fig.7). Vérifiez que la pression du brûleur correspond au tableau "DONNÉES TECHNIQUES" figurant à la page 7.

NOTE : SI POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, IL EST NECESSAIRE DE PROCEDER A UNE VERIFICATION DU DEBIT DU GAZ, COUPEZ TOUS LES AUTRES APPAREILS FONCTIONNANT AU GAZ, ET A L'AIDE DU CADRAN DE TEST DU COMPTEUR DE GAZ ET D'UN CHRONOMETRE, VERIFIEZ QUE LE DEBIT MAXIMAL DU GAZ ALIMENTANT LA CUISINIERE CORRESPOND A CELUI QUI FIGURE SUR LA PLAQUE D'IDENTIFICATION.

Une fois le réglage correct confirmé, la commande de chaleur se mettra automatiquement en route pour maintenir la cuisinière à pleine température.

NOTE : N'OUBLIEZ PAS DE NOTER LA POSITION DU REGLAGE AU CAS OU VOUS ETEIGNEZ LA CUISINIERE.



A - BOUTON DE COMMANDE MARCHE/ARRÊT (ON/OFF)

B - BOUTON DE CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE

C - ROBINET DE GAZ

D - MAMELON D'ÉPREUVE DE PRESSION DE L'ORIFICE D'ENTRÉE

E - MAMELON D'ÉPREUVE DE PRESSION DU BRÛLEUR

F - HUBLOT

FIG. 7 DESN 513756

CONSIGNES

Remettez ce mode d'emploi à l'utilisateur pour qu'il le conserve et indiquez-lui la façon dont faire fonctionner la cuisinière en toute sécurité.

Pour finir, rappelez à l'utilisateur que, pour un fonctionnement efficace et sûr de sa cuisinière, il est important de procéder à des opérations d'entretien à intervalles réguliers, en suivant les recommandations de votre distributeur Aga ou de la compagnie de gaz régionale.

COMMANDES DU BRULEUR

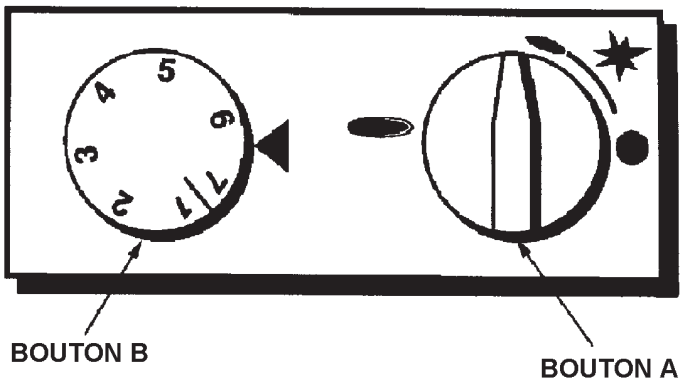
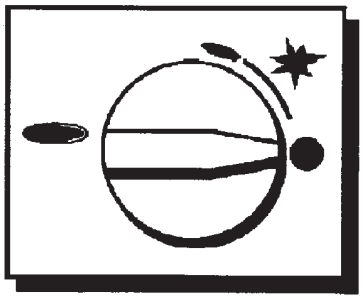
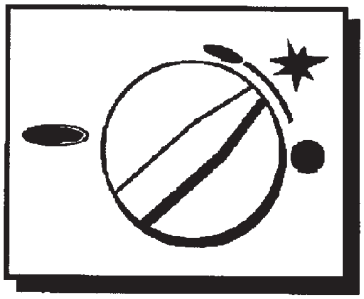


FIG. 8



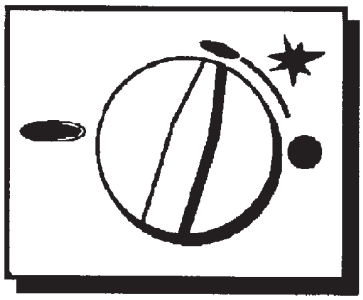
ARRET (OFF)

FIG. 9



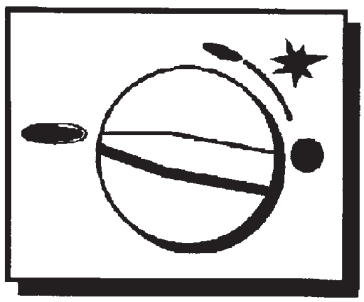
ALLUMAGE (IGNITION)

FIG. 10



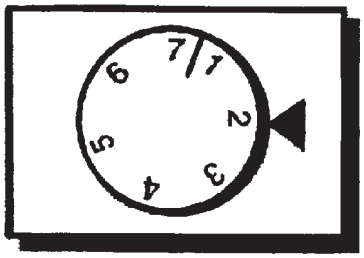
VEILLEUSE (PILOT)

FIG. 11



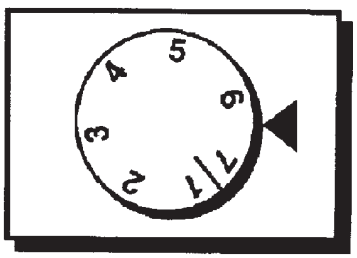
MARCHE (ON)

FIG. 12



FEU DOUX
(VOIR NOTE) (LOW FIRE)

FIG. 13A



FONCTIONNEMENT NORMAL
(NORMAL RUNNING)

FIG. 13B

NOTE : La position FEU DOUX (LOW FIRE)
peut se trouver entre les réglages 1 et 2 du bouton.

Pour de plus amples conseils ou renseignements, contactez votre spécialiste Aga.

Aga a mis en place une politique d'amélioration continue de ses produits. Dans le cadre de celle-ci, la société se réserve le droit de modifier les spécifications et d'apporter des modifications à la cuisinière décrite et illustrée à tout moment.

Fabriqué par:
Aga
Station Road
Ketley Telford
Shropshire TF1 5AQ
England

www.aga-web.co.uk
www.agacookshop.co.uk
www.agalinks.com